בקנ	
ם כ	לאומי leumi
יים ייַ	Іейті

ספרים וכתבי עת	חב״ל □ יבוא	ק ם כוקוכר ם בג ן. ם ב ם העברות מט״ח שאינן סו						לאומי
	_	ים וכו׳) 🗌 טרנזיט טובין		-	•	. —		leumi
נאריך	۱	qın	מס׳ ל		מס׳ סניף			שם הסניף
זטבע	,	ו ההעברה	מכור	11"	מס' זהות/דרכ			שם לקוח
		11 1251111	1.50	,,,	311/3IIII OB			
לקוח בנק לאומי כן 🗆 לא	טבע חוץ שקלים		מס ח-		מטבע חוץ שקלים	ACC. NO.		זס ח-ן לחיוב ב
המחאה בנקאית 🗆							המט״ח	אופן העברת ר ם סוויפט
							_	
עמלות: עמלות בנק לאומי		ט ובנק המוטב ע״ח המוטב	קורספונדנ	ק הסולק/	וח והוצאות הבנ	אומי ע״ח הלקו		עמלוו - SHA □
ועמלות/הוצאות הבנק הסולק/קורספונדנט ובנק	□ SHA - עמלות בנק לאומי ע״ח הלקוח והוצאות הבנק הסולק/קורספונדנט ובנק המוטב ע״ח המוטב □ OUR - עמלות בנק לאומי והוצאות הבנק הסולק/קורספונדנט ובנק המוטב ע״ח הלקוח ישנן מדינות בהן הבנקים איננ							
המוטב, ככל שיהיו, ע״ח		ר ש״ח המונוכ		-	כים מהמוטב עמ כנק הסולק/קור			- BEN □
הלקוח BENEFICIARY		20131111 9 2	בנק ווכווסב	סכונו נט	בנק ווסול ק לקוו		עמלוול בנק לא	שם המוטב
								70
BENEFICIARY ADDRESS							3	מובת המוטו
		נק המוטב:	כתובת נ	BENI	EFICIARY BA	NK	מב	שם בנק המוכ
וָמי	מס׳ סניף מנ	קומי	ס' בנק מי	מ		SWIF	T/ROUTING	וד סוויפט
			1000		O (IDANIA)		2.012	
		מס חשבונית/אסמכתא	ACCO	JUNIN	O. / IBAN N	0.	זוטב	<i>ז</i> ס חשבון הכ
	/ pull	בין לישראל מעל 1 מילי	י ורוע מווי	זברב וער	רב למלע במ	ווערעל נחו	ורוע מורוו ל	בעברב בנוו
	ון טו)	בין כישו אל נועל דינויליי	IIO KIZ	וקו וו של	בוו כנוכא בנ	1111) <u>JK 161</u>		<u>ובווו וו בגין</u> סכום העסקו
								<u> </u>
					מן X במשבצ			
	דה חובה):	יַ. מהות התשלום (שו	<u>תושב חוץ</u>	<u>שלום לו</u>	מהווה <u>ח</u>		_ הסכום	
		מהתשלום המגיע למוטב		_ %כשיעור	הכנסה במקור נ	יש לנכות מס	□.1 □	הצהרת
	ח/מט״ח.	ות גילום לחובת חשבוננו בש"ח	באמצע	%	הכנסה בשיעור	יש לנכות מס		הלקוח
				ום המס.	לקי/מלא מתשל	מצ"ב פטור חי		
ם המע״מ לפי השיעור התקף.	בוננו בש״ח בסכו	תמלוגים/תוכנה ,נא לחייב חש	/ כתבי עת	כור ספרים/	נברה לחו"ל בענ	בגין סכום ההנ		לצרכי
מופיעים בהוראת ביצוע של נמ״ה	שימת הפטורים ה	זס הכנסה במקור בהתאם לרע 	יחול ניכוי כ	ם הנ״ל לא	ים כי על התשלו	ננו הח"מ מבקש תקיפה היום.		-07.
בגין שירותים בשנת המס אינו עולה	לומים שהעברנו	ניצוע השירותים הנ״ל וסך התש	אל לעניין נ-	שהה בישו		-	D.3 🗆	הכנסה
	_ סכום (ברוטו לו	תשלום	כן, (פרט): ר	ם לא ⊡:		•	_	
:ו מתנהל התיק)	משרד השומה (נ	מס ששולם		_ סוג המנ		זהות ' תיק ניכויים		
	ה חוכה):	. מהות התשלום (<mark>שדו</mark>	כ יושראל	 וח לתונש				
		י פווויני יוויט פום (סיי לחשבון/פיקדון על שמנו בחו"ו						
						<u>.</u> לסי <u>ו</u>	יואן") CN	
			-		שויות בסין לצור			
		ק חשבונית)	מצ״ב העת	שירותים (ור יבוא טובין/:	העברה הינה ע נ	מצהירים כי הו עלנו כי :	
		בפועל	יר הרכישה	ד ולא שע:	אינדיקטיבי בלנ	ר שקבלנו הוא <i>י</i>		ט. דו <i>ר</i> א.
				מה	סקים בסין קדי	ה לסין: 2 ימי ע	ערך ההעבר	.Σ
' המטבע הסיני למטבע המקורי.	המרה חזרה שכ	סיני וכי ביטול ההוראה יחייב	ז המטבע ר	ה להעברו	מר מתן ההורא		רכישת המט ו מסכימים כי:	<u>.)</u>
הקורספונדנטים עשויים לגבות עמלור	נו לעיל, הבנקים	ת המט״ח, כפי שנבחר על ידיו	אופן העברו	שים לב לי	ורספונדנטים. ב	ות של בנקים ק	ח כרוכה בשירו	. העברת מט״
כפי שייקבע על ידי הבנקים	ו ההעברה, וזאת	ין שירות זה יכול וינוכו מסכונ	העמלות בו ייח כאמור	זי), כאשר ו וריוח לניכו	ף לעמלות לאוכ ה בענין ו/או אח	מהמוטב (בנוסן יה לכנה שליטו	ים מאתנו ו/או: טיח ומכלי שחה	בסכומים שונ ההורספונדנו
		ו לפרטי הלקוח או המוטב, ככ	אשר קשור <mark>ר</mark>	ההעברה, א	שהיא בביצוע ו'	תעורר בעיה כנ	ה אחראי אם ת	. הבנק לא יהי
פר החשבון . זת ההעברה. לפיכך, ידוע לנו כי יתכן		כון לבין שם החשבון , תטופל ו מנפיקה את המט״ח ואשר בא	המדינה הנ	ת היעד או	ת ישראל ומדינו	ופה לדיני מדינ	זט״ח לחו״ל כפ	. כל העברת כ
		ו ונהלים הקשורים לסנקציות	המוטב.	יכוי חשבון	רה לבין מועד ז	כוננו בגין ההעב	מועד חיוב חשנ	פערי זמן בין
		ונוזכים וזקשורים לטנקציות נוהגים ונהלים הקשורים להכ				או בחו״ל לרבוו	/בנטית בארץ ו	כל רשות רל
רספונדנט בסך \$15 ארה"ב במועד	ווצאות בנק הקוו	קאית בדולר ארה״ב תגבנה ו:	המחאה בנ:	אצלכם. ב	יבו את חשבוננו			
ו לעיל. 		מבקשים ביצוע ההעברה עפ״ו ת מט״ח לחו״ל או לבנקים מי					מסמך כוללת א	ז. חתימה על ה
	וחותמת הלכ				_ טלפון			אריר

1. לסניף 2. ללקוח 324-36 10.20 דף 1 מתוך 2

ברווב לבווברם ממ"ח לחו"ל עו לבנבום מבומום בנוו ביו ניוע אווב עמובון ביו לפוב ביו ביוב ביוב	
בקשה להעברת מט״ח לחו״ל או לבנקים מקומיים בגין: □ יבוא ישיר (טובין) □ דוקומנטים לגביה □ גביה נקייה	- marsh
	לאומי
🗖 מקדמה בגין יבוא טובין 🗎 יבוא שירותים 🗈 העברות מט״ח שאינן סחב״ל 📋 יבוא ספרים וכתבי עת	leumi
יבוא טובין בלתי מוחשיים (תוכנה, תמלוגים וכו׳) 🔲 טרנזיט טובין מוחשיים שאינם מגיעים לישראל 🗆	leum
רוא סובין בלוני מווושיים (ונוכנוו, ונמלוגים וכו) □ טו נויס סוב ן מווווש ים שא גם מא עם זי שו אז. □	

הוראות ללקוח: נא למלא את פרטי ההעברה העיקריים כפי שמופיעים בדף מס' 1

Customer No.	מס' לקוח	Customer Name	שם לקוח
CURRENCY	סוג מטבע	AMOUNT	סכום ההעברה

העברה זו תהיה כפופה לתנאים הבאים:

1. (א) אם הוסכם בין הבנק למבקש שתמורת הסכום המועבר על פי בקשתו (להלן לפי העניין – "הבקשה", "הסכום המועבר", "התמורה") תשולם על ידי המבקש במט"י, אזי סכום התמורה שעל המבקש יהיה לשלם לבנק יחושב לפי השער המקובל בבנק של המטבע של הסכום המועבר, שיהיה קיים ביום שבו הבנק, לפי הרשום בספריו, רכש בעבור המבקש או מכר למבקש את המטבע של הסכום המועבר. ואם הוסכם בין הבנק למבקש שהתמורה תשולם על ידי המבקש במטבע חוץ כלשהו שאינו המטבע של הסכום המועבר, אזי הבנק ימכור בעבור המבקש או ירכוש מהמבקש את מטבע החוץ המטבע החוץ הנ"ל תמורת מט"י לפי השער המקובל בבנק של אותו מטבע שיהיה קיים ביום שבו הבנק, לפי הרשום בספריו, מכר את מטבע החוץ הנ"ל בעבור המבקש או ימכור למבקש את מטבע של הסכום המועבר לפי השער המקובל בבנק של אותו מסבע, שיהיה קיים ביום שבו הבנק, לפי הרשום בספריו. רכש בעבור המבקש או מכר למבקש את המטבע של המכום המועבר לפי החצור המבור המבקש או מכר למבקש את המטבע של המרוח המוערר

המונח **״השער המקובל בבנק״** — משמעו — ״שער מוסכם״ או ״שער בל״ל״ כהגדרתם להלן, בהתאם לקביעת הבנק מעת לעת, אולם הלקוחות יהיו רשאים לפנות לבנק זמן סביר מראש בבקשה שהרכישה או המכירה כאמור, יבוצעו לפי ״שער מוסכם״ במקום ״שער בל״ל״ ואם הבנק ינהג אותה עת לבצע פעולה מסוג ובסכום של פעולת הרכישה או המכירה של מטבע החוץ הרלוונטי לפי ״שער מוסכם״, תבוצע הרכישה או המכירה כאמור לפי ״שער מוסכם״. על כל רכישה או מכירה כאמור יחולו עמלת חליפין וכל מס, היטל, תשלומי חובה או תשלומים אחרים כיוצ״ב.

המונח **״שער מוסכם״** – לגבי כל רכישה או מכירה של מטבע חוץ על ידי הלקוחות תמורת מטבע ישראלי – שער המכירה או הקניה, לפי המקרה, של העברות והמחאות או של בנקנוטים, לפי העניין, שייקבע על ידי הבנק לאחרונה לפני ביצוע הרכישה או המכירה כאמור לפעולות מאותו סוג וסכום, ושהלקוחות הסכימו שיחול לגבי אותה רכישה או מכירה.

המונח **״שער בל״ל״** - לגבי כל מכירה של מטבע חוץ על ידי הלקוחות או זיכוי חשבונם של הלקוחות במטבע ישראלי בתמורה של מטבע חוץ — שער של העברות והמחאות או של בנקנוטים, לפי העניין, שייקבע על ידי הבנק במועד הרלוונטי כ״שער בל״ל״ לפיו הבנק יקנה מלקוחותיו את מטבע החוץ הרלוונטי תמורת מטבע ישראלי;

ולגבי כל רכישה של מטבע חוץ על ידי הלקוחות או חיוב חשבונם של הלקוחות במטבע ישראלי בתמורה של מטבע חוץ – שער של העברות והמחאות או של בנקנוטים, לפי העניין, שייקבע על ידי הבנק במועד הרלוונטי כ״שער בל״ל״, לפיו הבנק ימכור ללקוחותיו את מטבע החוץ הרלוונטי תמורת מטבע ישראלי.

(ב) הבנק ירכוש את המטבע של הסכום המועבר תוך 3 ימי עסקים מהיום שבו המבקש שילם לבנק בפועל את סכום התמורה, אלא אם הוסכם אחרת. אם הסתבר, לאחר רכישת המטבע של הסכום המועבר כאמור לעיל, שנוצר הפרש בין סכום התמורה לבין הסכום המועבר, אזי אם ההפרש הנו לטובת המבקש, הבנק יזכה את המבקש אצלו בסכום ההפרש ובמטבע ששולם על ידו, ואם הנו לטובת הבנק – המבקש ישלם אותו לבנק במטבע של התמורה ששילם מיד על פי דרישתו של הבנק.

(ג) העברתו של הסכום המועבר ע"ז הבנק כאמור בבקשה, תבוצע ע"ז הבנק תוך 3 ימי עסקים מיום רכישת המטבע של הסכום המועבר, כאמור בפיסקה (ב) לעיל ובכפוף לסעיף 3(ב) להלן. ככל שבחשבון המבקש קיים, במועד מתן הוראת העברת המט"ח, הסכום המועבר במטבע המועבר, ההעברה תבוצע תוך 3 ימי עסקים מיום מתן הוראת ההעברה על ידי המבקש.

(ד) המבקש רשם לפניו כי גם אם צויין בבקשה שהעברת הכספים תתבצע באמצעות פקודת תשלום לקורספונדנט, הרי אם הבנק אינו יכול לבצע את ההעברה על ידי מתן פקודת תשלום לקורספונדנט בין משום שאין לבנק קורספונדנט באותה מדינה ובין מסיבה אחרת, תוכל ההעברה להתבצע לפי בחירת הבנק על ידי משלוח שיק בנקאי למוטב, בדואר אוויר.

- 2. הבנק יכול להיעזר בקורספונדנטים שלו ו/או בסניפיו בחו"ל לפי שיקול דעתו הגמור.
- 8. (א) אם ההעברה תיעשה ע"י המחאה בנקאית, על המוטב להציגה לתשלום לבנק הנמסר תוך זמן סביר מתאריך משיכתה, ואם תיעשה במכתב, או בסוויפט, על המוטב להופיע אצל הקורספונדנט של הבנק על מנת לקבל את הסכום המועבר תוך זמן סביר לאחר קבלת ההודעה בדבר ההעברה.
 (ב) קבלת הסכום המועבר ע"י המוטב ומועד זיכוי חשבון המוטב בגינו כפופים לדיני המדינה שהנה מקום התשלום ו/או מקום מושבו של הקורספונדנט, כפי שיהיו בתוקף אותה שעה וכפי שיתפרשו ו/או יחולו ו/או ייושמו על ידי הקורספונדנט ו/או על ידי איזה מהבנקים המעורבים. לפיכך, ידוע למבקש כי יתכן פערי זמן בין מועד חיוב חשבונו בגין ההעברה לבין מועד זיכוי חשבון המוטב. הבנק לא יהיה אחראי לכל נזק ו/או הפסד, שייגרמו ו/או העלולים להיגרם, כתוצאה ממעשה או מחדל של הקורספונדנט ו/או של איזה מהבנקים המעורבים, בכל הקשור לכך, בכפוף לכל דין. מבלי לגרוע מכך מובהר, כי—אם לפי דיניה של אותה מדינה יכול המוטב לקבל סכום המועבר במטבע שבו נשלח, ואם עליו להמירו למטבע שהנו הילך חוקי באותה מדינה, הרי עליו לקבל את תמורתו של הסכום המועבר ישולם לו באותו מטבע שבו נשלח, ואם עליו להמירו למטבע שהנו הילך חוקי באותה מדינה, הרי עליו לקבל את תמורתו של הסכום המועבר במטבע שהנו הילך חוקי באותה מדינה ו/או בנק המוטב לגבי העברות כאלה.
- (ג) קבלת הסכום המועבר ע"י המוטב תהיה כפופה לתשלום עמלות והוצאות של הקורספונדנט בחו"ל, במידה ותהיינה. התשלום בגין הוצאות "על חשבון המעביר " (OUR) הינו במט"ח ויחוייב בנפרד, לאחר מועד ביצוע ההעברה. ככל שאין בחשבון ממנו בוצעה ההעברה יתרה מספיקה או כשההעברה מבוצעת כנגד החשבון השקלי, תתבצע המרה לצורך תשלום ההוצאות.
- 4. אם מסיבה כלשהיא, הסכום המועבר לא ישולם למוטב, הרי הוא יוחזר למבקש במטבע שלו או תמורתו במט״י, הכל בהתאם לחוק כפי שיהיה קיים בישראל באותה שעה, אך זאת בכפוף לתנאים הבאים:
- (א) הוכח להנחת דעתו של הבנק שהמוטב לא קיבל את הסכום המועבר (ואם שולם ע"י המחאה בנקאית המחאה (מקור והעתקים) הוחזרו לבנק);
 (ב) הקורספונדנט, שבאמצעותו עמד להתבצע התשלום של הסכום המועבר למוטב בפועל, החזיר לבנק את הסכום המועבר במטבע שבו נשלח אליו;
 - (ג) ינוכו ממנו כל ההוצאות הכרוכות בהחזרת הסכום המועבר לבנק.

מור בכתב זה יחול על כל בקשה להעברת מט״ח לחו״ל או לבנקים מקומיים שנבצע ממועד חתימתנו על כתב זה ואילך,	האכ
ז אם במועד מתן בקשה לביצוע העברת מט״ח לחו״ל או לבנקים מקומיים, נחתום על מסמך שתנאיו זהים או דומים,	אלא
ז יחול האמור במסמך שעליו נחתום במועד מתן הוראת הביצוע כאמור.	שאז

חתימה וחותמת הלקוח	טלפון	תאריך

10.20 ב ללקוח דף 2 מתוך 2 מתוך 1 ללקוח דף 2. ללקוח 10.20